BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 14 juni 1973

inzake een procedure op grond van artikel 85 van het E.E.G.-Verdrag (IV/14.111 — Du Pont de Nemours Deutschland)

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(73/196/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 85,

Gelet op Verordening nr. 17 van 6 februari 1962 (1), en met name op artikel 2,

Gezien het verzoek om een negatieve verklaring dat voor zover nodig op 31 januari 1963 conform de bepalingen van Verordening nr. 17 is ingediend door de vennootschap naar Duits recht „Adox Fotowerke Dr. C. Schleussner GmbH", te Frankfort am Main (Duitsland) betreffende de standaardovereenkomsten voor de verkoop van haar fotografische produkten die zij op de Duitse binnenlandse markt toepaste,

Gezien de publikatie van het essentiële gedeelte van de aanmelding in toepassing van artikel 19, lid 3, van Verordening nr. 17 in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 122 van 24 november 1972,

Geraadpleegd het Adviescomité voor Mededingingsregelingen en Economische Machtsposities overeenkomstig artikel 10 van Verordening nr. 17 op 27 maart 1973,

Overwegende dat het door de Adox Fotowerke Dr. C. Schleussner GmbH in 1963 voor zover nodig ingediende verzoek om een negatieve verklaring betrekking had op sedert 1958 regelmatig in Duitsland door de vennootschap met de gespecialiseerde wederverkopers, zowel groot- als detailhandelaren gesloten overeenkomsten, die één of meer categorieën van de destijds door haar gefabriceerde produkten wilden verkopen (films, fotografisch papier en toestellen voor fotografie, gevoelig materiaal voor radiografie, toebehoren, enz.);

Overwegende dat de Duitse wederverkopers zich in deze standaardovereenkomsten, die voor één jaar werden gesloten met stilzwijgend verlenging, verbonden de door Adox voor de betrokken categorie produkten vastgestelde algemene verkoopvoorwaarden strikt na te leven, op straffe van de staking van de leveringen, de afschaffing van de jaarlijkse kortingen en de oplegging van geldboeten; dat zij zich met name uitdrukkelijk verplichtten de door de fabrikant opgelegde prijsvoorschriften en verdelingskanalen na te leven en te doen naleven; dat Adox zich harerzijds verbond haar stelsel van verplichte prijzen consequent en zonder uitzonderingen toe te passen, zoals voorzien is door de Duitse wetgeving;

Overwegende dat de verschillende algemene verkoopvoorwaarden van Adox, zoals die in 1963 golden, met name inhielden:

a) de verplichting voor de groot- en detailhandelaren de door de fabrikant voor elke groep afnemers vastgestelde verkoopprijzen strikt toe te passen, ongeacht de herkomst van de produkten, zonder rechtstreeks of indirect enige korting te kunnen verlenen,

b) de verplichting voor de groothandelaren alleen te leveren aan in Duitsland gevestigde detailhandelaren, die in staat waren service te verlenen aan de in deze branche gebruikelijke cliëntele en die zich hunnerzijds verplichtten de door de fabrikant opgelegde verkoopprijzen en afzetlijnen in acht te nemen,

c) de verplichting voor de detailhandelaren uitsluitend aan verbruikers te verkopen, met uitsluiting van elke andere wederverkoper en met een verbod tot verkoop in het buitenland zonder daarvoor toestemming te hebben verkregen van de fabrikant;

Overwegende dat de aanmeldster — intussen omgezet in Du Pont Fotowerke Adox GmbH — in november 1969 spontaan het door haar op de Duitse markt toegepaste stelsel van verplichte prijzen heeft beëindigd en haar algemene verkoopvoorwaarden heeft gewijzigd, met name door de opheffing van het aan haar Duitse wederverkopers opgelegde uitvoerverbod; dat zij in februari 1971, na interventie van de Commissie, eveneens het verbod voor de groothandelaren, aan andere groothandelaren weder te verkopen en voor de detailhandelaren, aan andere detailhandelaren weder te verkopen, heeft opgeheven;

(1) PB nr. 13 van 21. 2. 1962, blz. 204/62.

Overwegende dat deze aldus gewijzigde algemene verkoopvoorwaarden thans worden toegepast voor de produkten die geleverd worden door de „Foto-Afdeling" van Du Pont de Nemours (Duitsland) GmbH welke Du Pont Fotowerke Adox GmbH in juli 1971 heeft overgenomen; dat deze produkten de fototoestellen, waarvan de produktie in 1965 was stilgelegd door deze laatste onderneming, niet meer begrijpen;

Overwegende dat na de publikatie van het essentiële gedeelte van de aanmelding geen opmerkingen van derden aan de Commissie kenbaar zijn gemaakt;

II

Overwegende dat volgens artikel 2 van Verordening nr. 17 een negatieve verklaring kan worden verleend indien de Commissie constateert dat er voor haar op grond van de haar bekende gegevens, geen reden is tot optreden krachtens de bepalingen van artikel 85, lid 1, van het E.E.G.-Verdrag ten aanzien van de betrokken standaardovereenkomsten voor de verdeling en algemene verkoopvoorwaarden;

Overwegende dat zowel de standaardovereenkomsten voor de verdeling als voor de algemene verkoopvoorwaarden overeenkomsten tussen ondernemingen zijn in de zin van artikel 85, aangezien zij noodzakelijkerwijze voorwerp zijn van een overeenkomst tussen de leverancier en elk van zijn klanten;

Overwegende dat de standaard-verkoopcontracten die door de gespecialiseerde verkopers zijn gesloten met Fotowerke Dr. C. Schleussner GmbH, Du Pont Fotowerke Adox GmbH of Du Pont de Nemours (Deutschland) GmbH geen andere verplichting meer bevatten dan de verbintenis van de wederverkopers, de algemene verkoopvoorwaarden van de fabrikant na te leven;

Overwegende dat, in hun huidige versie, zowel de „Algemene leverings- en betalingsvoorwaarden voor fotochemicaliën" als de „Algemene leverings- en betalingsvoorwaarden voor toestellen en wisselstukken" door de „Foto-Afdeling" van Du Pont de Nemours (Deutschland) GmbH twee identieke bepalingen bevatten, met name betreffende het plaatsen van orders, de prijzenberekening, de verzending, het eigendomsvoorbehoud, de betalingsvoorwaarden, de klachten, de plaats van jurisdictie, enz.;

Overwegende dat de verkoopvoorwaarden voor fotochemicaliën voorts de verplichting behelzen voor de wederverkopers de cliëntele de in de branche gebruikelijke service te verlenen en de artikelen alleen te leveren in hun oorspronkelijke verpakking; dat bovendien in de verkoopvoorwaarden voor de toestellen en onderdelen de garantieduur voor fabrieksfouten telkens op zes maanden is vastgesteld;

Overwegende dat geen van de genoemde bepalingen een rechtstreekse of indirecte beperking van de mededinging vormt in de zin van artikel 85, lid 1, van het Verdrag noch voor de wederverkopers, noch voor de verbruikers; dat met name de wederverkopers, grootdan wel detailhandelaren, de produkten kunnen leveren aan elke afnemer, zelfs buiten Duitsland, tegen vrij door hen vastgestelde prijzen;

Overwegende dientengevolge dat op grond van de de Commissie bekende gegevens niet kan worden geconstateerd dat de betrokken standaardovereenkomsten en verkoopvoorwaarden er thans toe strekken of ten gevolge hebben dat de mededinging binnen de gemeenschappelijke markt wordt verhinderd, beperkt of vervalst in de zin van artikel 85, lid 1, van het E.E.G.-Verdrag; dat, waar een der voorwaarden voor toepassing van dit lid niet wordt vervuld, de negatieve verklaring kan worden afgegeven;

III

Overwegende dat de vóór februari 1971 bestaande versies van de betrokken standaardovereenkomsten en verkoopvoorwaarden onder de bepalingen van artikel 85, lid 1, vielen, aangezien zij concurrentiebeperkende voorschriften bevatten, die de handel tussen Lid-Staten ongunstig konden beïnvloeden, en met name:

a) een verbod zonder toestemming van de fabrikant uit te voeren, dat voor groot- en detailhandelaren gold,

b) een verbod tot wederverkoop op hetzelfde distributieniveau, voorzover dit bij uitvoer binnen de E.E.G. gold,

c) een verplichting tot inachtneming van de door de fabrikant opgelegde prijzen, voorzover dit bij wederinvoer in Duitsland uit de andere Lid-Staten van de E.E.G. gold;

Overwegende dat deze bepalingen, die alleen onder het in artikel 85 lid 1 vervatte verbod vielen en die niet in aanmerking konden komen voor de toepassing van de bepalingen van artikel 85, lid 3, uiteindelijk alle in februari 1971 zijn opgeheven;

Overwegende dat de betrokken overeenkomsten dientengevolge voldoen aan de voorwaarden voor toepassing van artikel 7, lid 1, van Verordening nr. 17; dat het hier in feite om overeenkomsten gaat, die op de datum van inwerkingtreding van deze Verordening nr. 17 (13 maart 1962) reeds bestonden en die binnen de in artikel 5, lid 1, van deze verordening gestelde termijnen zijn aangemeld; dat deze overeenkomsten in eerste instantie niet voldeden aan de voorwaarden voor toepassing van artikel 85, lid 3, van het Verdrag, doch dat zij door Du Pont Fotowerke Adox GmbH zodanig zijn gewijzigd dat hieruit

volgt dat ten aanzien van de vóór de wijzigingen bestaande versies van deze overeenkomsten het verbod van artikel 85, lid 1, alleen van toepassing is voor de door de Commissie vastgestelde periode;

Overwegende dat er te dien aanzien aanleiding is in het onderhavige geval rekening te houden met het feit dat de genoemde vennootschap vrijwillig twee van de bovengenoemde beperkende bepalingen heeft opgeheven en dit met betrekking tot de derde heeft gedaan, zodra de Commissie haar daarom heeft verzocht; dat deze omstandigheden volstaan om de niet-toepassing van het verbod van artikel 85, lid 1, voor de gehele periode vóór het aanbrengen van de wijzigingen te rechtvaardigen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Er bestaat voor de Commissie op grond van de haar bekende gegevens geen aanleiding om krachtens artikel 85, lid 1, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap op te treden tegen de thans door Du Pont de Nemours (Deutschland) GmbH voor de afzet van de produkten van haar „Foto-Afdeling" toegepaste standaardovereenkomsten en algemene verkoopvoorwaarden.

Artikel 2

Het in artikel 85, lid 1, neergelegde verbod is niet van toepassing op de versies van de standaardovereenkomsten en algemene verkoopvoorwaarden, welke door Adox Fotowerke Dr. C. Schleussner GmbH, en vervolgens door Du Pont Fotowerke Adox GmbH, gedurende de periode tussen 13 maart 1962 en februari 1971 zijn toegepast.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot Du Pont de Nemours (Deutschland) GmbH, Hochstraße 43, te Frankfurt am Main (Duitsland).

Gedaan te Brussel, 14 juni 1973

Voor de Commissie

De Voorzitter

François-Xavier ORTOLI